

ALPINE

PDX-F6 PDX-F4

4 CHANNEL POWER AMPLIFIER

OWNER'S MANUAL

Please read this manual to maximize your enjoyment of the outstanding performance and feature capabilities of the equipment, then retain the manual for future reference.

MODE D'EMPLOI

Veuillez lire ce mode d'emploi pour tirer pleinement profit des excellentes performances et fonctions de cet appareil, et conservez-le pour toute référence future.

MANUAL DE OPERACION

Lea este manual, por favor, para disfrutar al máximo de las excepcionales prestaciones y posibilidades funcionales que ofrece el equipo, luego guarde el manual para usarlo como referencia en el futuro.

ENGLISH

Introduction:
Please read this OWNER'S MANUAL, thoroughly to familiarize yourself with each control and function. We at ALPINE hope that your new PDX-F6/F4 will give you many years of listening enjoyment.
In case of problems when installing your PDX-F6/F4, please contact your authorized ALPINE dealer.
CAUTION: These controls are for tuning your system. Please consult your authorized Dealer for adjustment.

	WARNING This symbol means important instructions. Failure to heed them can result in serious injury or death.
	CAUTION This symbol means important instructions. Failure to heed them can result in injury or property damages.

WARNING

- DO NOT OPERATE ANY FUNCTION THAT TAKES YOUR ATTENTION AWAY FROM SAFELY DRIVING YOUR VEHICLE. Any function that requires your prolonged attention should only be performed after coming to a complete stop. Always stop the vehicle in a safe location before performing these functions. Failure to do so may result in an accident.
- KEEP THE VOLUME AT A LEVEL WHERE YOU CAN STILL HEAR OUTSIDE NOISES WHILE DRIVING. Excessive volume levels that obscure sounds such as emergency vehicle sirens or road warning signals (train crossings, etc.) can be dangerous and may result in an accident. LISTENING AT LOUD VOLUME LEVELS IN A CAR MAY ALSO CAUSE HEARING DAMAGE.
- DO NOT DISASSEMBLE OR ALTER. Doing so may result in an accident, fire or electric shock.
- USE THIS PRODUCT FOR MOBILE 12V APPLICATIONS. Use for other than its designed application may result in fire, electric shock or other injury.
- USE THE CORRECT AMPERE RATING WHEN REPLACING FUSES. Failure to do so may result in fire or electric shock.
- DO NOT BLOCK VENTS OR RADIATOR PANELS. Doing so may cause heat to build up inside and may result in fire.
- MAKE THE CORRECT CONNECTIONS. Failure to make the proper connections may result in fire or product damage.
- USE ONLY IN CARS WITH A 12 VOLT NEGATIVE GROUND. (Check with your dealer if you are not sure.) Failure to do so may result in fire, etc.
- BEFORE WIRING, DISCONNECT THE CABLE FROM THE NEGATIVE BATTERY TERMINAL. Failure to do so may result in electric shock or injury due to electrical shorts.

- DO NOT ALLOW CABLES TO BECOME ENTANGLED IN SURROUNDING OBJECTS. Arrange wiring and cables in compliance with the manual to prevent obstructions when driving. Cables or wiring that obstruct or hang up on places such as the steering wheel, gear lever, brake pedals, etc. can be extremely hazardous.
- DO NOT SPLICE INTO ELECTRICAL CABLES. Never cut away cable insulation to supply power to other equipment. Doing so will exceed the current carrying capacity of the wire and result in fire or electric shock.
- DO NOT DAMAGE PIPE OR WIRING WHEN DRILLING HOLES. When drilling holes in the chassis for installation, take precautions so as not to contact, damage or obstruct pipes, fuel lines, tanks or electrical wiring. Failure to take such precautions may result in fire.
- DO NOT USE BOLTS OR NUTS IN THE BRAKE OR STEERING SYSTEMS TO MAKE GROUND CONNECTIONS. Bolts or nuts used for the brake or steering systems (or any other safety-related system), or tanks should NEVER be used for installations or ground connections. Using such parts could disable control of the vehicle and cause fire risk.
- KEEP SMALL OBJECTS SUCH AS BOLTS OR SCREWS OUT OF THE REACH OF CHILDREN. Swallowing them may result in serious injury. If swallowed, consult a physician immediately.

CAUTION

- HALT USE IMMEDIATELY IF A PROBLEM APPEARS. Failure to do so may cause personal injury or damage to the product. Return it to your authorized Alpine dealer or the nearest Alpine Service Center for repairing.
- HAVE THE WIRING AND INSTALLATION DONE BY EXPERTS. The wiring and installation of this unit requires special technical skill and experience. To ensure safety, always contact the dealer where you purchased this product to have the work done.
- USE SPECIFIED ACCESSORY PARTS AND INSTALL THEM SECURELY. Be sure to use only the specified accessory parts. Use of other than designated parts may cause damage this unit internally or may not securely install the unit in place. This may cause parts to become loose resulting in hazards or product failure.
- ARRANGE THE WIRING SO IT IS NOT CRIMPED OR PINCHED BY A SHARP METAL EDGE. Route the cables and wiring away from moving parts (like the seat rails) or sharp or pointed edges. This will prevent crimping and damage to the wiring. If wiring passes through a hole in metal, use a rubber grommet to prevent the wire's insulation from being cut by the metal edge of the hole.
- DO NOT INSTALL IN LOCATIONS WITH HIGH MOISTURE OR DUST. Avoid installing the unit in locations with high incidence of moisture or dust. Moisture or dust that penetrates into this unit may result in product failure.

SERVICE CARE

◆ IMPORTANT NOTICE

This Amplifier has been type tested and found to comply with the limits for a Class B computing device in accordance with the specifications in Subpart J of Part 15 of FCC Rules. This equipment generates and uses radio frequency energy, and it must be installed and used properly in accordance with the manufacturer's instructions.

- For European Customers
Should you have any questions about warranty, please consult your store of purchase.

◆ For Customers in other Countries IMPORTANT NOTICE

Customers who purchase the product with which this notice is packaged, and who make this purchase in countries other than the United States of America and Canada, please contact your dealer for information regarding warranty coverage.

SERIAL NUMBER: _____
INSTALLATION DATE: _____
INSTALLATION TECHNICIAN: _____
PLACE OF PURCHASE: _____

◆ IMPORTANT

Please record the serial number of your unit in the space provided here and keep it as a permanent record. The serial number plate is located on the rear of the unit.

SPECIFICATIONS

	PDX-F6	PDX-F4
RMS Continuous Power (at 14.4 V)		
• Per channel into 4 ohms	150 W x 4	100 W x 4
• Per channel into 2 ohms	150 W x 4	100 W x 4
• Bridged into 4 ohms	300 W x 2	200 W x 2
THD+N (Reference: 10 W / rated power into 4 ohms)		0.003 % / 0.05 %
S/N Ratio (IHF A Weighted, Reference: rated power into 4 ohms)	118 dB	118 dB
S/N Ratio (IHF A Weighted, Reference: 1 W into 4 ohms)	96 dB	98 dB
Impedance		10k ohms
Frequency Response (Reference: 1W into 4 ohms)	5 Hz - 100 kHz / 0 dB - -3 dB	
Crossover Frequency (Variable, L/PF / H/PF / OFF Selectable)		
• 1/2 ch	30 Hz - 400 Hz (-12 dB / oct)	
• 3/4 ch	30 Hz - 400 Hz (-12 dB / oct)	
Input Sensitivity (V / at 10k ohms)	0.2 V - 4.0 V with Input Level	
Dimensions	• Width • Height • Depth	257.0 mm (10-1/8") 50.8 mm (2") 192.0 mm (7-9/16")
Weight		2.88 kg 2.87 kg

NOTE:
• For product improvement, specifications and design are subject to change without notice.

ACCESSORIES

• Stacking Plate (PDX-F6 Only).....	2
• Machine Screw (M3 x 7) (PDX-F6 Only).....	4
• Machine Screw (M4 x 24) (PDX-F6 Only).....	4
• Self-Tapping Screw (M4 x 36).....	4
• Battery Connector.....	1
• Speaker Connector.....	4
• Hexagon Wrench (Large/Small).....	1 SET

INSTALLATION (Fig. 1 - Fig. 4)

With this series of amplifiers, up to three units can be stacked together in a typical installation. Depending on the number of units you wish to install, refer to instructions A to C below.

CAUTION

- Caution on connection terminals/parts
Keep electrically conductive objects away from the unit's terminals/parts (power terminals, fuses, speaker output terminals, RCA connectors, etc.). Doing so prevents a possible short circuit and damage to the unit.

Note:
• Stack installation should always be parallel to the vehicle floor - do not install at an incline, such as leaning against a vertical surface, as this will invalidate your warranty.

Preparation for installation

- Using the amplifier as a template, mark the four screw locations.
- Make sure there are no objects behind the surface that may become damaged during drilling.
- Drill the screw holes.
- Position the PDX-F6/F4 over the screw holes, and secure with four self-tapping screws.

NOTE:

• To securely connect the ground lead, use an already installed screw on the metal part of the vehicle (marked ★). Be sure this is a good ground by checking continuity to the battery (-) terminal. As much as possible connect all equipment to the same ground point. These procedures will help eliminate noise.

A. Single unit installation

- Position the unit over the screw holes you prepared earlier.
- Remove the Top Cover by inserting a flat-tipped instrument (such as a panel removal tool or slotted screwdriver) into the 2 notches of the unit (marked A). If removal is still not possible, bend the Top Cover and remove the tabs on both sides. Refer to Fig. 1.
- Fasten the unit down with the four self-tapping screws (M4 x 36, supplied). Refer to Fig. 2.
- Attach the Top Cover.

B. Stack installation of two units

- Firstly, securely install one unit, as described in steps 1-3 of A above.
- Attach the Stacking Plates (*) on the first unit with Machine Screws M3 x 7 (*). Refer to Fig. 3.
- Stack the second unit on top of the installed unit.
- Attach the second unit with four Machine Screws M4 x 24 (*). Refer to Fig. 4.
- Attach the Top Cover to the second unit.

C. Stack installation of three units

- Firstly, securely install the first two units firmly as described in steps 1 to 4 of B above.
- Next, install the third unit as described for the second unit in B above. With this, stack installation of the 3 units is completed.

* PDX-F6: Supplied.
PDX-F4: Supplied with the stack installation unit.

Fig. 4

FRANÇAIS

Introduction:
Prière de lire attentivement ce MODE D'EMPLOI pour se familiariser avec chaque commande et fonction. Chez ALPINE, nous espérons que le nouveau PDX-F6/F4 donnera de nombreuses années de plaisir d'écoute.
En cas de problèmes lors de l'installation du PDX-F6/F4, prière de contacter le revendeur agréé d'ALPINE.
PRÉCAUTION: Ces commandes sont utilisées pour la syntonisation du système. Prière de contacter le revendeur agréé pour le réglage.

	AVERTISSEMENT Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures, voire la mort.
	ATTENTION Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

AVERTISSEMENT

- N'ACTIVER AUCUNE FONCTION SUSCEPTIBLE DE DETOURNER VOTRE ATTENTION DE LA CONDUITE DU VEHICULE. Les fonctions nécessitant une attention prolongée ne doivent être exploitées qu'à l'arrêt complet du véhicule. Toujours arrêter le véhicule à un endroit sûr avant d'activer ces fonctions. Il y a risque de provoquer un accident.
- GARDER LE VOLUME À FAIBLE NIVEAU DE MANIÈRE À POUVOIR ENTENDRE LES BRUITS EXTÉRIEURS PENDANT LA CONDUITE. Des niveaux de volume excessifs qui couvrent les sirens des ambulances ou les signaux routiers (passages à niveau, etc.) peuvent être dangereux et provoquer un accident. UN NIVEAU DE VOLUME TROP ÉLEVÉ À L'INTÉRIEUR DU VEHICULE PEUT ÉGALEMENT AVOIR DES EFFETS IRRÉVERSIBLES SUR VOTRE AUDITION.
- NE PAS DESSEMBLER NI MODIFIER L'APPAREIL. Il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.
- UTILISER CET APPAREIL POUR DES APPLICATIONS MOBILES DE 12 V. Toute utilisation autre que l'application désignée comporte un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.
- UTILISER DES FUSIBLES DE L'AMPÉRAGE APPROPRIÉ. Il y a risque d'incendie ou de décharge électrique.
- NE PAS OBSTRUER LES SORTIES D'AIR NI LES PANNEAUX DU RADIATEUR. Une surchauffe interne peut se produire et provoquer un incendie.
- EFFECTUER CORRECTEMENT LES CONNEXIONS. Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.
- A UTILISER UNIQUEMENT SUR DES VOITURES À MASSE NEGATIVE DE 12 VOLTS. (Vérifiez auprès de votre concessionnaire si vous n'en êtes pas certain.) Il y a risque d'incendie, etc.
- AVANT TOUTE CONNEXION, DEBRANCHER LE CABLE DE LA BORNE NEGATIVE DE LA BATTERIE. Il y a risque de choc électrique ou de blessure par courts-circuits.
- NE PAS COINCER LES CABLES AVEC DES OBJETS VOISINS. Positionner les câbles conformément au manuel de manière à éviter toute obstruction en cours de conduite. Les câbles qui obstruent ou peuvnent à des endroits tels que le volant, le levier de changement de vitesses, la pédale de frein, etc., peuvent s'avérer extrêmement dangereux.
- NE PAS DENUDER LES CABLES ELECTRIQUES. Ne jamais enlever la gaine isolante pour alimenter un autre appareil. Il y a risque de dépassement de la capacité de courant et, partant, d'incendie ou de choc électrique.
- NE PAS ENDOMMAGER DE CONDUITES NI DE CABLES LORS DU FORAGE DES TROUS. Lors du forage de trous dans le châssis en vue de l'installation, veiller à ne pas entrer en contact, endommager ni obstruer de conduites, de tuyaux à carburant ou de fils électriques. Le non-respect de cette précaution peut entraîner un incendie.
- NE PAS UTILISER DES ECROUS NI DES BOLLONS DU CIRCUIT DE FREINAGE OU DE DIRECTION POUR LES CONNEXIONS DE MASSE. Les boulons et les écrous utilisés pour les circuits de freinage et de direction (ou de tout autre système de sécurité) ou les réservoirs ne peuvent JAMAIS être utilisés pour l'installation ou la liaison à la masse. L'utilisation de ces organes peut désactiver le système de contrôle du véhicule et causer un incendie, etc.
- GARDER LES PETITS OBJETS COMME LES BOLLONS OU LES VIS HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. L'ingestion de tels objets peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

ATTENTION

- INTERROMPRE TOUTE UTILISATION EN CAS DE PROBLEME. Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil. Retourner l'appareil auprès du distributeur Alpine agréé ou un centre de service après-vente Alpine en vue de la réparation.
- FAIRE INSTALLER LE CÂBLAGE ET L'APPAREIL PAR DES EXPERTS. Le câblage et l'installation de cet appareil requiert des compétences techniques et de l'expérience. Pour garantir la sécurité, faire procéder à l'installation de cet appareil par le distributeur qui vous l'a vendu.
- UTILISER LES ACCESSOIRES SPECIFIÉS ET LES INSTALLER CORRECTEMENT. Utiliser uniquement les accessoires spécifiés. L'utilisation d'autres composants que les composants spécifiés peut causer des dommages internes à cet appareil ou son installation risque de ne pas être effectuée correctement. Les pièces utilisées risquent de se desserrer et de provoquer des dommages ou une défaillance de l'appareil.
- FAIRE CHEMINER LE CÂBLAGE DE MANIÈRE À NE PAS LE COINCER CONTRE UNE ARETE METALLIQUE. Faire cheminer les câbles à l'écart des pièces mobiles (comme les rails d'un siège) et des arêtes acérées ou pointues. Cela évitera ainsi de coincer et d'endommager les câbles. Si un câble passe dans un orifice métallique, utiliser un passe-clousin en caoutchouc pour éviter que la gaine isolante du câble ne soit endommagée par le rebord métallique de l'orifice.
- NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS TRES HUMIDES OU POUSSIEREUX. Eviter d'installer l'appareil à des endroits soumis à une forte humidité ou à de la poussière en excès. La pénétration d'humidité ou de poussière à l'intérieur de cet appareil risque de provoquer une défaillance.

SOINS PRATIQUES

◆ AVIS IMPORTANT

Cet amplificateur a été testé et est conforme aux limites des dispositifs informatiques de catégorie B, conformément aux règlements du FCC, section 15, sous-section J. Ce matériel produit et utilise des hautes fréquences radio et doit être installé et utilisé conformément aux directives du fabricant.

- Pour les clients Européens
Pour plus de détails sur la garantie, consulter votre revendeur.
- Pour les clients d'autres pays
AVIS IMPORTANT

Pour les clients qui achèteront ce produit en dehors des pays autres que les États-Unis d'Amérique et du Canada et dont cette notice est comprise dans le carton, prière de contacter votre revendeur pour plus d'informations concernant la garantie.

SPECIFICATIONS

	PDX-F6	PDX-F4
Puissance continue RMS (à 14,4 V)		
• Par canal à 4 ohms	150 W x 4	100 W x 4
• Par canal à 2 ohms	150 W x 4	100 W x 4
• En pont à 4 ohms	300 W x 2	200 W x 2
THD+N (référence: 10 W / puissance nominale sous 4 ohms)		0.003 % / 0.05 %
Rapport S/B (pondéré IHF A, référence: puissance nominale sous 4 ohms)	118 dB	118 dB
Rapport S/B (pondéré IHF A, référence: 1W sous 4 ohms)	96 dB	98 dB
Impédance d'entrée		10k ohms
Réponse de fréquence (référence: 1W sous 4 ohms)	5 Hz - 100 kHz / 0 dB - -3 dB	
Fréquence de recouvrement (variable, L/PF / H/PF / OFF Selectable)		
• 1/2 can	30 Hz - 400 Hz (-12 dB / oct)	
• 3/4 can	30 Hz - 400 Hz (-12 dB / oct)	
Sensibilité d'entrée (V / en 10k ohms)	0.2 V - 4.0 V avec niveau d'entrée	
Dimensions	• Largeur • Hauteur • Profondeur	257,0 mm (10-1/8") 50,8 mm (2") 192,0 mm (7-9/16")
Poids		2,88 kg 2,87 kg

REMARQUE:

- Afin d'optimiser ce produit, les spécifications et la conception sont sujettes à des modifications sans préavis.

ACCESSOIRES

• Plateau d'empilement (PDX-F6 uniquement).....	2
• Vis mécanique (M3 x 7) (PDX-F6 uniquement).....	4
• Vis mécanique (M4 x 24) (PDX-F6 uniquement).....	4
• Vis auto-taroudées (M4 x 36).....	4
• Connecteur de la batterie.....	1
• Connecteur du haut-parleur.....	4
• Clé hexagonale (grande/petite).....	1 SET

INSTALLATION (Fig. 1 - Fig. 4)

Avec cette série d'amplificateurs, vous pouvez empiler jusqu'à trois unités dans une installation typique. Selon le nombre d'unités que vous souhaitez installer, reportez-vous aux instructions A à C ci-dessous.

ATTENTION

- Précaution relative au raccordement des bornes/pièces
Tenez les objets conducteurs d'électricité à l'écart des bornes/pièces de l'appareil (bornes d'alimentation, fusibles, borne de sortie de haut-parleur, connecteurs RCA, etc.). Cela risquerait de provoquer un court-circuit ou d'endommager l'appareil.

Remarque :

• L'installation doit toujours être parallèle au sol du véhicule ; n'installez pas l'unité sur une surface inclinée (par exemple sur une surface verticale) car la garantie serait invalidée.

Préparation pour l'installation

- Apposer l'amplificateur contre la surface d'installation pour marquer les repères des quatre vis.
- Vérifier qu'il n'y a pas d'objets derrière la surface pouvant être abîmés lorsque les trous soient percés.
- Perforer les trous pour les vis.
- Positionner le PDX-F6/F4 par dessus les trous et fixer avec les quatre vis auto-taroudées.

REMARQUE:

Pour connecter solidement le conducteur de mise à la terre, utiliser la vis déjà fixée sur la partie métallique du véhicule (signalée ★). Assurez-vous que ce point est une bonne mise à la terre en vérifiant la continuité à la borne de la batterie (-). Si possible, connecter tout l'équipement au même point de mise à la terre. Ceci vous aidera à éliminer le bruit.

A. Installation d'une seule unité

- Positionnez l'unité sur les trous que vous avez percés précédemment.
- Retirez le couvercle supérieur en insérant un objet à extrémité plate (outil de retrait de panneau ou tournevis pour écrous à fente) dans les 2 encoches de l'appareil (marquées de la lettre A). Si vous ne parvenez pas à retirer le couvercle supérieur, pincez-le et retirez les languettes des deux côtés. Reportez-vous à la Fig. 1.
- Fixez l'unité à l'aide des quatre vis auto-taroudées (M4 x 36, fournies). Reportez-vous à la Fig. 2.
- Fixez le couvercle supérieur.

B. Installation de deux unités empilées

- Fixez tout d'abord une unité en suivant les étapes 1 à 3 ci-dessus.
- Fixez les plateaux d'empilement (*) sur la première unité à l'aide des vis mécaniques M3 x 7 (*). Reportez-vous à la Fig. 3.
- Empilez la seconde unité sur l'unité installée.
- Fixez la seconde unité avec les quatre vis mécaniques M4 x 24 (*). Reportez-vous à la Fig. 4.
- Fixez le couvercle supérieur de la seconde unité.

C. Installation de trois unités empilées

- Fixez tout d'abord les deux unités en vous reportant aux étapes 1 à 4 du point B.
- Installez ensuite la troisième unité en suivant la même procédure que la deuxième unité (décrite au point B). L'installation des trois unités empilées est alors terminée.

* PDX-F6: fournis.

PDX-F4: fournis avec l'unité d'installation pour empilement.

ESPAÑOL

Introducción:
A fin de familiarizarse con los controles y funciones de la unidad, lea detenidamente este MANUAL DE OPERACION. Nosotros en ALPINE esperamos que su nuevo PDX-F6/F4 le brinde muchos años de placer auditivo. En caso de presentarse algún problema durante la instalación del PDX-F6/F4, mucho contacto con su distribuidor autorizado ALPINE.
PRECAUCION: Estos controles sirven para la sintonización de su sistema. Contacte por favor a su distribuidor autorizado para el ajuste.

	ADVERTENCIA Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta podría ocasionarse heridas graves o muerte.
	PRUDENCIA Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta podría ocasionarse heridas graves o daños materiales.

ADVERTENCIA

- NO REALICE NINGUNA OPERACIÓN QUE PUEDA DISTRAER SU ATENCIÓN Y COMPROMETER LA SEGURIDAD DURANTE LA CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO. Las operaciones que requieren su atención durante más tiempo sólo deben realizarse después de detener completamente el vehículo. Estacione el equipo en un lugar seguro antes de realizar dichas operaciones. De lo contrario, podría ocasionar un accidente.
- MANTENGA EL VOLUMEN A UN NIVEL QUE NO LE IMPIDA ESCUCHAR LOS SONIDOS DEL EXTERIOR MIENTRAS CONDUCE. Los niveles de volumen demasiado altos que reducen la percepción de otros sonidos como las sirenas de emergencia o posibles señales acústicas de advertencia en carretera (cruces de trenes, etc.) podrían ser peligrosos y provocar un accidente. LOS NIVELES DE VOLUMEN ALTOS EN EL VEHÍCULO TAMBIÉN PUEDEN DAÑAR EL SISTEMA AUDITIVO DE LOS PASAJEROS.
- NO DESMONTA NI ALTERE LA UNIDAD. Si lo hace, podrá ocasionar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.
- UTILICE ESTE PRODUCTO CON APLICACIONES MÓVILES DE 12 V. Si se emplea para otra aplicación distinta de la prevista, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica u otras lesiones.
- UTILICE EL AMPERAJE CORRECTO CUANDO CAMBIE FUSIBLES. De lo contrario, puede producirse un incendio u una descarga eléctrica.
- NO OBSTRUYA LOS ORIFICIOS DE VENTILACIÓN O LOS PANELES DEL RADIADOR. Si los bloquea, el calor podría acumularse en el interior y producir un incendio.
- REALICE LAS CONEXIONES CORRECTAMENTE. Una conexión incorrecta puede producir un incendio o dañar el equipo.
- UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHÍCULOS QUE TENGAN 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA. (Consulte a su distribuidor en caso de duda.) De no ser así, podría ocasionar un incendio, etc.
- ANTES DE EFECTUAR EL CABLEADO, DESCONECTE EL CABLE DEL TERMINAL NEGATIVO DE LA BATERÍA. De no hacerlo así, podría ocasionar una descarga eléctrica o heridas debido a cortocircuitos eléctricos.
- IMPIDA QUE LOS CABLES SE ENREDEN CON LOS OBJETOS SITUADOS ALREDEDOR. Disponga la instalación eléctrica y los cables conforme a lo descrito en el manual para evitar obstáculos durante la conducción. Los cables que obstaculizan la conducción o que cuelgan de partes del vehículo como el volante de dirección, la palanca de cambios, los pedales de freno, etc., se consideran extremadamente peligrosos.
- NO EMPALME CABLES ELÉCTRICOS. Nunca corte el aislamiento de un cable para suministrar energía a otro equipo. Esto hace que la capacidad portadora del cable se supere y puede ser la causa de incendios o descargas eléctricas.
- EVITE DAÑAR LOS TUBOS Y EL CABLEADO CUANDO TALADRE AGUJEROS. Si taladra agujeros en el chasis durante la instalación, tome las precauciones necesarias para no rozar, dañar u obstruir los tubos, las tuberías de combustible, los depósitos o el cableado eléctrico. De lo contrario, podría provocar un incendio.
- NO UTILICE TUERCAS O PERNOS EN EL SISTEMA DE FRENOS O DE DIRECCIÓN PARA REALIZAR LAS CONEXIONES A MASA. Los pernos o tuercas empleados en los sistemas de freno o de dirección (o en cualquier otro sistema relacionado con la seguridad del vehículo), o los depósitos, NUNCA deben utilizarse para instalaciones de cableado o conexión a masa. Si utiliza estas partes podrá incapacitar el control del vehículo y provocar un incendio, etc.
- MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO PERNOS Y TORNILLOS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

PRUDENCIA

- DEJE DE USAR LA UNIDAD INMEDIATAMENTE SI APARECE ALGÚN PROBLEMA. Su uso en estas condiciones podría ocasionar lesiones personales o daños al producto. Lleve la unidad a un distribuidor Alpine autorizado o al Centro de servicio Alpine más próximo para repararla.
- CONFÍE EL CABLEADO Y LA INSTALACIÓN A PROFESIONALES. El cableado y la instalación de este equipo requieren una competencia y experiencia técnica confirmada. Para garantizar la seguridad, póngase siempre en contacto con el distribuidor al que ha comprado el equipo para confiarle estas tareas.
- UTILICE LOS ACCESORIOS ESPECIFICADOS E INSTÁLELOS CORRECTAMENTE. Asegúrese de utilizar los accesorios especificados solamente. La utilización de otras piezas no designadas puede ser la causa de daños en el interior de la unidad o de una instalación incorrecta. Las piezas pueden aflojarse, lo que, además de ser peligroso, puede provocar averías.
- DISPONGA EL CABLEADO DE FORMA QUE LOS CABLES NO SE DOBLEN, NO SE CONTRAIGAN NI ROCEN UN BORDE METÁLICO AFLADO. Aleje los cables y el cableado de piezas móviles (como los ralles de los asientos) o de bordes puntiagudos o afilados. De esta forma evitará roturas y daños en el cableado. Si los cables se introducen por un orificio de metal, utilice una arandela de goma para evitar que el borde metálico del orificio corte el aislamiento del cable.
- NO INSTALE LA UNIDAD EN LUGARES MUY HUMEDOS O LLENOS DE POLVO. Evite instalar la unidad en lugares con altos índices de humedad o polvo. Si entra polvo o humedad, el equipo puede averiarse.

CUIDADOS PRÁCTICOS

◆ AVISO IMPORTANTE

Este amplificador ha sido probado y es conforme con los límites de los dispositivos informáticos de categoría B, según la regulación de FCC, sección 15, subsección J. Este equipo produce y utiliza altas frecuencias radio y debe ser instalado y utilizado según las instrucciones del fabricante.

CONNECTIONS (Fig. 5 - Fig. 8)

Before making connections, be sure to turn the power off to all audio components. Connect the yellow battery lead from the amp directly to the positive (+) terminal of the vehicle's battery. Do not connect this lead to the fuse block.

CAUTION

- ◆ **Caution on connection terminals/parts**
- ◆ Keep electrically conductive objects away from the units terminals/parts (power terminals, fuses, speaker output terminals, RCA connectors, etc.). Doing so prevents a possible short circuit and damage to the unit.

- ◆ **To prevent external noise from entering the audio system.**
- ◆ Locate the unit and route the leads at least 10 cm (3-15/16") away from the car harness.
- ◆ Keep the battery power leads as far away from other leads as possible.
- ◆ Connect the ground lead securely to a bare metal spot (remove any paint or grease if necessary) of the car chassis.
- ◆ If you add an optional noise suppressor, connect it as far away from the unit as possible. Your Alpine dealer carries various noise suppressors. Contact them for further information.
- ◆ Your Alpine dealer knows best about noise prevention measures so consult your dealer for further information.

1. **Power Supply Terminal**
2. **Fuse (30A x 2)**
3. **USE ONLY THE CORRECT AMPERE RATING WHEN REPLACING FUSES.**
4. **Failure to do so may result in fire or electric shock.**

5. **Speaker Output Terminals**
6. **Refer to "Cautions on speaker wire connections", insert the speaker wire into the speaker connector, which is then inserted in the speaker output terminal.**
7. **The speaker connector can be connected either way, regardless of polarity indication.**
8. **Do not connect speaker leads together or to chassis ground.**

9. **RCA Input Jacks**
10. **Connect these jacks to the line out leads on your head unit using RCA extension cables (sold separately).**
11. **Battery Connector**
12. **Make the Battery, Remote Turn-on and Ground lead connections (as shown) to the Battery Connector. Insert Plug to Terminal 1.**

13. **Battery Lead (Yellow, sold separately)**
14. **Be sure to add a 3A fuse as close as possible to the battery's positive (+) terminal. This fuse will protect your vehicle's electrical system in case of a short circuit. If you need to extend this lead, only use AWG-6AWG/13 mm² - 21 mm² (the wire gauge) for this connection.**
15. **Remote Turn-On Lead (Blue/White, sold separately)**
16. **Connect this lead to the remote turn-on or power antenna (positive trigger, +12V only) lead of your head unit.**

17. **Ground Lead (Black, sold separately)**
18. **Connect this lead securely to a clean, bare metal spot on the vehicle's chassis. Verify this point to be a true ground by checking for continuity between that point and the negative (-) terminal of the battery's battery. Ground all your audio components to the same point on the chassis to prevent ground loops.**

19. **Speaker connector/Connecteur du haut-parleur/Conector de altavoz**
20. **Hex screw hole/Orifice de la vis à six pans/Agujero de tornillo hexagonal**
21. **Negative lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur négatif/Agujero del terminal del conductor negativo**
22. **Speaker wire (negative)/Cable du haut-parleur (négatif)/Cable del altavoz (negativo)**
23. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
24. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

25. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
26. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**
27. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
28. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

29. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
30. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**
31. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
32. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

33. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
34. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**
35. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
36. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

37. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
38. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**
39. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
40. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

41. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
42. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**
43. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
44. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

45. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
46. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**
47. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
48. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

49. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
50. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**
51. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
52. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

53. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
54. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**
55. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
56. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

57. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
58. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**
59. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
60. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

61. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
62. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**
63. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
64. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

65. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
66. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**
67. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
68. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

69. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
70. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**
71. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
72. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

73. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
74. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**
75. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
76. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

77. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positivo**
78. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**
79. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
80. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

81. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
82. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**
83. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
84. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

85. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
86. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**
87. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
88. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

89. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
90. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**
91. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
92. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

93. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
94. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**
95. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
96. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

97. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
98. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**
99. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
100. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

101. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
102. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**
103. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
104. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

105. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
106. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**
107. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
108. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

109. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
110. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**
111. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
112. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

113. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
114. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**
115. **Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
116. **Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)**

◆ Cautions on Power Wire connections

The power wire cannot be connected until its end has been stripped. Below explains how to connect the stripped end of the power wire.

- Notes:**
- ◆ Use the supplied hexagon screws for this connection. It is highly recommended that this be carried out by the dealer.
 - ◆ If you make this connection yourself, ensure the connection is correct by following the instructions below carefully.
 - ◆ For safety reasons, connect the battery wire last.
 - ◆ To prevent disconnection of the leads or dropping of the unit, do not carry the unit by the wire.
 - ◆ Be sure to add correct fuse as possible to the battery. Make sure to use a fuse of the correct rating for the power wire.

1. **Check the wire gauge.**
2. **Strip back between 7-10 mm (9/32"-3/8") of the power wire's insulation to expose the conductor.**

- Notes:**
- ◆ If the length of the exposed conductor is too short, a poor connection may occur causing operation failure or sound interruption.
 - ◆ Conversely, if the exposed conductor is too long, an electrical short-circuit may occur.

3. **Loosen the unit's wire terminal hexagon screws, and insert the exposed conductor into the terminal and finally tighten to secure the connection.**
4. **Verify that the power wire is connected securely.**

- ◆ Cautions on speaker wire connections**
- When you connect the speaker wire to the unit, you need to insert the speaker wire into the speaker connector. Below explains how to insert the speaker wire into the speaker connector.

- Notes:**
- ◆ Insert the speaker wire observing the +/- indications on the speaker connector. Insert the positive speaker wire into the positive speaker terminal, and the negative speaker wire into the negative speaker terminal.
 - ◆ The available speaker wire gauge for this unit is AWG-6AWG/13 mm² - 21 mm² (the wire gauge) for this connection.
 - ◆ Conversely, if the exposed conductor is too long, an electrical short-circuit may occur.

1. **Loosen fully the speaker plug's 2 hexagon screws using the hexagon wrench (small, supplied).**
2. **Insert fully the exposed conductor of the speaker wire into the wire terminal hole. Refer to Fig. 8.**

- Notes:**
- ◆ Insert the speaker wire observing the +/- indications on the speaker connector. Insert the positive speaker wire into the positive speaker terminal, and the negative speaker wire into the negative speaker terminal.
 - ◆ Tighten the 2 hexagon screws using the hexagon wrench (small, supplied).

- ◆ RCA Input Jacks**
- Connect these jacks to the line out leads on your head unit using RCA extension cables (sold separately).

- ◆ Battery Connector**
- Make the Battery, Remote Turn-on and Ground lead connections (as shown) to the Battery Connector. Insert Plug to Terminal 1.

- ◆ Battery Lead (Yellow, sold separately)**
- Be sure to add a 3A fuse as close as possible to the battery's positive (+) terminal. This fuse will protect your vehicle's electrical system in case of a short circuit. If you need to extend this lead, only use AWG-6AWG/13 mm² - 21 mm² (the wire gauge) for this connection.

- ◆ Remote Turn-On Lead (Blue/White, sold separately)**
- Connect this lead to the remote turn-on or power antenna (positive trigger, +12V only) lead of your head unit.

- ◆ Ground Lead (Black, sold separately)**
- Connect this lead securely to a clean, bare metal spot on the vehicle's chassis. Verify this point to be a true ground by checking for continuity between that point and the negative (-) terminal of the battery's battery. Ground all your audio components to the same point on the chassis to prevent ground loops.

- ◆ Speaker connector/Connecteur du haut-parleur/Conector de altavoz**
- Hex screw hole/Orifice de la vis à six pans/Agujero de tornillo hexagonal

- ◆ Negative lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur négatif/Agujero del terminal del conductor negativo**
- Speaker wire (negative)/Cable du haut-parleur (négatif)/Cable del altavoz (negativo)

- ◆ Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
- Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)

- ◆ Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
- Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)

- ◆ Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
- Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)

- ◆ Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
- Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)

- ◆ Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
- Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)

- ◆ Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
- Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)

- ◆ Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
- Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)

- ◆ Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
- Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)

- ◆ Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
- Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)

- ◆ Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
- Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)

- ◆ Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
- Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)

- ◆ Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
- Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)

- ◆ Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
- Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)

- ◆ Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
- Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)

- ◆ Positive lead terminal hole/Orifice de la borne du conducteur positif/Agujero del terminal del conductor positif**
- Speaker wire (positive)/Cable du haut-parleur (positif)/Cable del altavoz (positivo)

CONEXIONS (Fig. 5 - Fig. 8)

Avant d'effectuer les connexions, vérifiez que tous les composants audio sont hors tension. Connectez le conducteur jaune de la batterie provenant de l'amplificateur directement à la borne positive (+) de la batterie du véhicule. Ne pas le connecter au boîtier de fusibles.

ATTENTION

- ◆ **Précautions relatives au raccordement des bornes/pièces**
- ◆ Tenez les objets conducteurs d'électricité à l'écart des bornes/pièces de l'appareil (bornes d'alimentation, fusibles, borne de sortie de haut-parleur, connecteurs, etc.). De la contrario, podría producirse un cortocircuito o un accidente.

- ◆ **Pour éviter que des bruits extérieurs interfèrent avec le système audio.**
- ◆ Eloignez les câbles d'alimentation de la batterie le plus possible des autres câbles.
- ◆ Raccordez bien le fil de terre à un point métallique approprié (enlevez la couche de peinture ou de graisse si nécessaire) du châssis de la voiture.
- ◆ Veillez à utiliser les vis à six pans fournies pour effectuer cette connexion.
- ◆ Pour des raisons de sécurité, raccordez le câble de la batterie en dernier.
- ◆ Pour éviter que les câbles ne se déconnectent ou que l'unité ne tombe, veillez à ne pas tenir l'unité par le câble.
- ◆ Assurez-vous d'ajouter un fusible le plus près possible de la batterie. Veillez à utiliser un fusible de l'ampérage approprié pour la câble d'alimentation.
- ◆ Si vous ajoutez un filtre antiparasites en option, raccordez-le le plus tôt possible de l'appareil. Contactez votre revendeur Alpine pour plus de détails sur les filtres antiparasites disponibles.
- ◆ Consultez votre revendeur Alpine pour plus de détails sur les mesures de prévention contre les parasites.

1. **Vérifiez l'épaisseur du câble.**
2. **Dénudez l'isolation du câble de 7 à 10 mm (9/32"-3/8") pour découvrir le conducteur.**

- Remarques :**
- ◆ Si le conducteur dénudé n'est pas assez long, des pertes de connexion peuvent se produire et provoquer un dysfonctionnement ou interruption du son.
 - ◆ Au contraire, si le conducteur dénudé est trop long, un court-circuit électrique peut se produire.

3. **Desserrez les vis à six pans de la borne du conducteur de l'unité, puis insérez le conducteur dénudé dans la borne ; serrez les vis pour fixer la connexion.**
4. **Assurez-vous que le câble d'alimentation est correctement raccordé.**

- ◆ Précautions lors de la connexion du câble du haut-parleur**
- Lorsque vous connectez le câble du haut-parleur à l'unité, vous devez insérer dans le connecteur du haut-parleur. Vous trouverez ci-dessous des explications concernant l'insertion du câble du haut-parleur dans le connecteur du haut-parleur.

- Notes :**
- ◆ Insérez le câble du haut-parleur en respectant les indications +/- situées sur le connecteur du haut-parleur. Insérez le câble positif du haut-parleur dans la borne positive du haut-parleur et le câble négatif dans la borne négative.
 - ◆ Utilisez uniquement les vis à six pans fournies pour effectuer cette connexion.

1. **Vérifiez l'épaisseur du câble.**
2. **Dénudez l'isolation du câble de 7 à 10 mm (9/32"-3/8") pour découvrir le conducteur.**

- Remarques :**
- ◆ Si le conducteur dénudé n'est pas assez long, des pertes de connexion peuvent se produire et provoquer un dysfonctionnement ou interruption du son.
 - ◆ Au contraire, si le conducteur dénudé est trop long, un court-circuit électrique peut se produire.

3. **Desserrez les vis à six pans de la prise du haut-parleur à l'aide de la clé hexagonale (petite, fournie),**
4. **insérez complètement le conducteur dénudé du câble du haut-parleur dans l'orifice de la borne du conducteur. Reportez-vous à la Fig. 8.**

- Remarque :**
- ◆ Insérez le câble du haut-parleur en respectant les indications +/- situées sur le connecteur du haut-parleur. Insérez le câble positif du haut-parleur dans la borne positive du haut-parleur et le câble négatif dans la borne négative.

5. **Serrez les vis à six pans à l'aide de la clé hexagonale (petite, fournie).**

- ◆ Prises d'entrée RCA**
- Connectez ces prises aux conducteurs de sortie de ligne de l'unité principale en utilisant les câbles d'extension RCA (vendus séparément).

- ◆ Connecteur de la batterie (jaune, vendu séparément)**
- Assurez-vous d'ajouter un fusible le plus près possible de la borne positive (+) de la batterie. Ce fusible protégera le système électrique de votre véhicule au cas de court-circuit. Si son sortie ne soit pas altéré. Maintenez, augmenter le gain de l'amplificateur jusqu'à ce que le son des haut-parleurs devienne altéré. Réduire le gain petit à petit, jusqu'à ce que le son de sortie soit altéré pour obtenir un réglage de gain optimum.

- ◆ Conducteur de mise sous tension télécommandée (bleu/blanc, vendu séparément)**
- Connecter ce conducteur au conducteur de mise sous tension télécommandée ou au conducteur d'antenne électrique (détecteur positif, +12V seulement) de votre unité principale.

- ◆ Conducteur de mise à terre (noir, vendu séparément)**
- Connecter ce conducteur sur un endroit propre et métallique du châssis du véhicule. Vérifier la mise à la terre en contrôlant le passage de courant continu entre ce point et la borne négative (-) de la batterie du véhicule. Mettre à la terre tous les composants audio, au même point sur le châssis pour éviter des boucles de terre.

- ◆ Câble de la batterie (rouge, vendu séparément)**
- Assurez-vous d'ajouter un fusible le plus près possible de la borne positive (+) de la batterie. Ce fusible protégera le système électrique de votre véhicule au cas de court-circuit. Si son sortie ne soit pas altéré. Maintenez, augmenter le gain de l'amplificateur jusqu'à ce que le son des haut-parleurs devienne altéré. Réduire le gain petit à petit, jusqu'à ce que le son de sortie soit altéré pour obtenir un réglage de gain optimum.

- ◆ Câble de terre (noir, vendu séparément)**
- Connecter ce câble au conducteur de mise sous tension télécommandée ou au conducteur d'antenne électrique (détecteur positif, +12V seulement) de votre unité principale.

- ◆ Câble de la batterie (rouge, vendu séparément)**
- Assurez-vous d'ajouter un fusible le plus près possible de la borne positive (+) de la batterie. Ce fusible protégera le système électrique de votre véhicule au cas de court-circuit. Si son sortie ne soit pas altéré. Maintenez, augmenter le gain de l'amplificateur jusqu'à ce que le son des haut-parleurs devienne altéré. Réduire le gain petit à petit, jusqu'à ce que le son de sortie soit altéré pour obtenir un réglage de gain optimum.

- ◆ Câble de terre (noir, vendu séparément)**
- Connecter ce câble au conducteur de mise sous tension télécommandée ou au conducteur d'antenne électrique (détecteur positif, +12V seulement) de votre unité principale.

- ◆ Câble de la batterie (rouge, vendu séparément)**
- Assurez-vous d'ajouter un fusible le plus près possible de la borne positive (+) de la batterie. Ce fusible protégera le système électrique de votre véhicule au cas de court-circuit. Si son sortie ne soit pas altéré. Maintenez, augmenter le gain de l'amplificateur jusqu'à ce que le son des haut-parleurs devienne altéré. Réduire le gain petit à petit, jusqu'à ce que le son de sortie soit altéré pour obtenir un réglage de gain optimum.

- ◆ Câble de terre (noir, vendu séparément)**
- Connecter ce câble au conducteur de mise sous tension télécommandée ou au conducteur d'antenne électrique (détecteur positif, +12V seulement) de votre unité principale.

- ◆ Câble de la batterie (rouge, vendu séparément)**
- Assurez-vous d'ajouter un fusible le plus près possible de la borne positive (+) de la batterie. Ce fusible protégera le système électrique de votre véhicule au cas de court-circuit. Si son sortie ne soit pas altéré. Maintenez, augmenter le gain de l'amplificateur jusqu'à ce que le son des haut-parleurs devienne altéré. Réduire le gain petit à petit, jusqu'à ce que le son de sortie soit altéré pour obtenir un réglage de gain optimum.